

Kupitan - Mammie  
 sobota - Stora podobno Ma-  
 mamiy Sachoyi. Cegor  
 mis ussy. Slezna  
 Kozonka Koscilua,  
 gysaba, morna,  
 Kawa. Nihil takich  
 marna. - Pa chui-  
 sam Mammie postae  
 19 - ditogosta  
 ala Dajiro Jis emi  
 odrinli. Stopy Mammie  
 Cadyj. Sadpa

niedziela bez listu odemnie

21 - listopada 1869

Kochona Mammie wlosnie tydzien  
 jak lich ten zasady, znown niedziela,  
 minal 19, moj ulubiony dzien, gdestay  
 zober ten d ktorym najwiecej mam  
 wspomniec milych i wesolych, od naj-  
 dawniejszych lat utkwil d myjli  
 mojj jako najweselony i najmilosny -  
 Is tej mielkialobym i by nigdy pre-  
 szedl bez listu odemnie, do Mammie  
 mojj drojj, aby jej odemnie stopki  
 ucalowal. - W ten dzien i wspanialie  
 dnie i chwile w ktorzych najszyniej  
 cnie sie daje rozniac z pryncipal;



uwaga była sa prawna, a Krolstwo  
to nieprawne. - Arpud Krolstwa,  
na calym swiecie sa nieprawne. -  
Zomaz bardzo tu sie szanujac  
cala rodzinę, na Wujów, liothie,  
braci, siostry i kuzynów. - Wszyscy  
go maja sa nieweselnego człowieka, wy-  
szly go szarywdzili, smiechu z siebie  
"Wzycy mnie strombów etc, etc."

Pani Manypowa tu poprzedila  
parę tygodni z coibę: Zomazem-  
Jozef mówi i go jeneru kiedys te  
kobiety rozmawiajacy między soba, bo  
Pani M. taki ma na Zomazem wplyw,  
ze niepodobna aby to coibę zmienila.  
Jas przyjechał, nie ebył zmyzony, Jia  
go pielęgniżi, jab mnie, mówi se on  
wesit, ja tego nie widę. - Konsultacy  
jeneru nie był. - jak co postanowię!  
Dziwne Manie. - Manypowa utrzymuje  
se jest zdrowa, silniejsza, se lepiej wyglada,  
nie jestem o tym przekonana, piże wody  
i olej, i wino z chleba, które wdaje se jej slawę.